

情况通报

INFCIRC/944

2020年10月29日

普遍分发

中文

原语文：英文

阿塞拜疆共和国驻地代表 2020年8月6日的信函

1. 秘书处收到阿塞拜疆共和国常驻国际原子能机构代表 2020 年 8 月 6 日的信函。
2. 按照该驻地代表的请求，谨此分发该信函，以通告全体会员国。

常驻代表

编号：0332/16/20

2020 年 8 月 6 日

国际原子能机构

总干事

拉斐尔·马利亚诺·格罗西先生阁下

阁下：

作为阿塞拜疆共和国常驻维也纳国际组织代表团此前信函的后续行动，并回应亚美尼亚共和国常驻代表团 2020 年 7 月 31 日的最近照会，我对亚美尼亚常驻代表团一再试图曲解阿塞拜疆方面在 2020 年 7 月 23 日 0302/16/20 号普通照会中所作的明确澄清深表遗憾。本着使亚美尼亚方面相信阿塞拜疆共和国武装部队没有任何计划将亚美尼亚民用物体或基础设施作为攻击目标的期望，我愿重申通过上述照会已由原子能机构秘书处分发全体成员国的以下两段：

“阿塞拜疆国防部的发言应当结合其适当背景来看待，即亚美尼亚于 2020 年 7 月 12 日对阿塞拜疆发动了武装攻击，而且该国武装部队蓄意将阿塞拜疆边境地区的平民和民用物体作为攻击目标（包括不加区分地使用炮火），从而对包括住宅在内的民用基础设施造成了严重破坏，并导致了平民伤亡。据媒体报道，亚美尼亚方面将阿塞拜疆的明盖恰乌尔大坝看做了军事目标。

阿塞拜疆共和国总统办公室已作过正式澄清，阿塞拜疆从未计划过攻击民用物体。阿塞拜疆共和国强调，在依照《联合国宪章》第五十一条行使自卫权应对武装攻击的过程中，其武装部队绝不以平民或民用基础设施为目标，并仅对亚美尼亚军队使用武力。”

关于阿塞拜疆共和国国防部官员在回答《趋势》通讯社记者提问时发表的评论，我希望强调，那些评论并不反映阿塞拜疆总统办公厅公开发表的阿塞拜疆的官方立场。有鉴于此，我认为此事已经了结，并认为评论亚美尼亚常驻代表团对最近 7 月 12 日军事袭击的荒谬指控及其向国际社会宣讲核安保相关国际协定宗旨的企图毫无意义。

与此同时，我想再次提请您注意与亚美尼亚梅察莫尔核电厂有关的实质性问题。阿塞拜疆方面在各个级别都始终表示严重关切该厂延长运行数年给该地区带来的安保危险。这些关切主要是由于缺乏透明度以及亚美尼亚未提供有关其安保和安全的信息，包括考虑到在该核电厂进行的安全改进和施工工程的环境影响评定程序，这些改进和施工可能造成重大跨境影响。有关该基础设施可核查的全面遵守安全标准情况的可靠的认证信息缺乏，同时，亚美尼亚又不愿允许原子能机构公布有关梅察莫尔安全评价的任何现有信息。根据我们掌握的资料，亚美尼亚核电厂从未接受过完全符合原子能机构标准的定期安全评审。我们已一再向原子能机构表达这些关切，并期望原子能机构开展这类评定和公布其结果，至少向邻国公布，但前提是亚美尼亚发出相关邀请。

我希望强调，该电厂是没有应急安全壳结构的最老旧核电厂之一，系 1970 年代苏联时期在一个地震活动高发区建造。梅察莫尔核电厂距 1988 年毁灭性斯皮塔克地震震中约 75 公里，那次地震造成数万人死亡，50 万人无家可归，流落街头，这一事实突显了这座使用陈旧技术建造的老旧电厂的危险位置。根据为调查该自然灾害的灾难性影响并解决其后果而成立的前苏联国家委员会的资料，地震学家的主要结论（包括亚美尼亚专家从斯皮塔克破坏性地震得出的调查结果）是，错误地依赖了较低的地震活动记录，没有认识到在亚美尼亚北部构造边缘的施工工程应极其谨慎进行并需具备更强的抗紧急情况能力，规范性文件有缺陷又不符合抗震建筑要求，建筑材料质量低且不充足以及应急和医疗响应服务不合格。专业地震学家在 90 年代初提出的这些论点值得国际社会认真考虑，因为梅察莫尔附近任何潜在的严重地震都将严重影响该核电厂未经核实的结构，并可能危及整个地区数百万人的生命。

阿塞拜疆支持原子能机构加强民用核设施安保和安全的努力，呼吁亚美尼亚与原子能机构一道解决其邻国对梅察莫尔核电厂透明度、安全和安保的关切。作为原子能机构理事会成员和理事会副主席，我强烈鼓励原子能机构及其成员国说服亚美尼亚根据原子能机构全面和透明的风险和安全评定进行相关压力测试。

我期待着我们的继续合作，并愿向您保证，阿塞拜疆将在这方面采取建设性态度。我要求原子能机构秘书处将此信函分发原子能机构全体成员国。

谨启，

[签名]

加里布·伊斯拉菲洛夫